



Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2005/L.27  
3 December 2005

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والعشرون

مونتريال، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال

البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف

غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

### عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) علماً بالتقرير الشفوي الذي قدمه رئيس فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (فريق الخبراء الاستشاري) عن نتائج اجتماعه الخامس، المعقود في مونتريال بكندا في ٢٤ و ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥، ورحبت بالتقرير المرحلي الذي أعدته الأمانة عن أنشطة فريق الخبراء الاستشاري (FCCC/SBI/2005/22).

٢- ولاحظت الهيئة الفرعية نتائج حلقة التدريب العملي العالمية المتعلقة بتقييم التخفيف من الآثار، المعقودة في سول بجمهورية كوريا في الفترة من ٢٦ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥، وأعربت عن تقديرها لحكومة جمهورية كوريا لما وفرته حلقة العمل من دعم مالي ولوجيستي عن طريق معهد اقتصادات الطاقة في كوريا.

٣- وأعربت الهيئة الفرعية عن امتنانها لحكومات أستراليا والسويد وسويسرا وفنلندا وكندا والنرويج والولايات المتحدة الأمريكية لمساهماتها المالية في إعداد مواد التدريب ودعم مشاركة الخبراء من البلدان النامية في حلقة التدريب العملي العالمية المتعلقة بتقييم التخفيف من الآثار.

٤ - ولاحظت الهيئة الفرعية التوصية التي قدمها المشاركون في حلقة العمل والتي تدعو إلى توفير المزيد من الدعم التقني لاستخدام مختلف الأدوات والمنهجيات في إجراء عمليات تقييم التخفيف من الآثار، وطلبت إلى فريق الخبراء الاستشاري تقديم المشورة لكي تكون إجراءات المتابعة المتصلة بالتدريب قطرية التوجه.

٥ - وأقرت الهيئة الفرعية الأنشطة التي يعتمزم فريق الخبراء الاستشاري القيام بها في عام ٢٠٠٦ فيما يتعلق بحلقات التدريب العملي وتقديم المزيد من المساعدات التقنية إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول) لمواصلة تحسين عملية إعداد بلاغاتها الوطنية. وطلبت إلى فريق الخبراء الاستشاري، بالتعاون مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، تقديم المشورة إلى الأطراف بشأن كيفية إدراج المعلومات التي تشملها برامج العمل الوطنية للتكيف في البلاغات الوطنية الثانية وما يليها من بلاغات.

٦ - واستناداً إلى الدروس المستفادة من تنظيم حلقات التدريب العملي حتى الآن، شجعت الهيئة الفرعية فريق الخبراء الاستشاري على وضع استراتيجية تدريب فعالة من حيث التكلفة وشاملة وتطوير دعم تقني آخر، مثل التدريب المحلي والربط الشبكي بين الخبراء، لمساعدة الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في إعداد بلاغاتها الوطنية بالتعاون مع برنامج دعم البلاغات الوطنية المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والممول من مرفق البيئة العالمية، ومع المنظمات المختصة الأخرى.

٧ - وشجعت الهيئة الفرعية فريق الخبراء الاستشاري على مواصلة تعاونه مع فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في تنفيذ برنامج عمله. وطلبت إلى الأمانة أن تستمر في تيسير التعاون بين فريق الخبراء الاستشاري وبرنامج دعم البلاغات الوطنية، والمنظمات المتعددة الأطراف والثنائية الأخرى، في تقديم الدعم التقني إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في إعداد بلاغاتها الوطنية.

٨ - وطلبت الهيئة الفرعية إلى فريق الخبراء الاستشاري أن يقدم توصيات بشأن طرق تحسين الإبلاغ عن المشاريع المحددة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول عملاً بالفقرة ٤ من المادة ١٢ من الاتفاقية، وأن يقدم إلى الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والعشرين (أيار/مايو ٢٠٠٧) تقريراً ومشورة بشأن طرق تحسين فرص حصول هذه المشاريع على الدعم المالي والتقني.

٩ - ودعت الهيئة الفرعية الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة معلومات عن الأنشطة والبرامج الحالية، بما في ذلك الأنشطة والبرامج الممولة من مصادر ثنائية ومتعددة الأطراف، لتمكين فريق الخبراء الاستشاري من تقديم تقرير إلى الهيئة الفرعية في دورتها الخامسة والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦) بشأن طرق تحسين فرص الحصول على الدعم المالي والتقني المقدم لإعداد البلاغات الوطنية. وخلصت الهيئة الفرعية إلى أنها ستنتظر في هذا التقرير في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بتقديم الدعم المالي والتقني في الدورة نفسها.

١٠ - وتتطلع الهيئة الفرعية إلى تلقي التقرير المتعلق بالنظر في ٤١ بلاغاً من البلاغات الوطنية الأولية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، بما في ذلك التوصيات المتعلقة بكيفية تحسين إعداد البلاغات الوطنية الثانية، وبموجب الاقتضاء، ما يليها من بلاغات وطنية، وهو التقرير الذي سيقدمه فريق الخبراء الاستشاري إلى الهيئة الفرعية في دورتها الرابعة والعشرين (أيار/مايو ٢٠٠٦). وطلبت إلى فريق الخبراء الاستشاري أن ينظر، عند إعداد هذا

التقرير، في التجميع والتوليف السادس للبلاغات الوطنية الأولية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول والواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2005/18 و Add.1-6.

١١ - وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بعزم فريق الخبراء الاستشاري على تنظيم حلقتي تدريب عمليتين بشأن تقييم القابلية للتأثر والتكيف لمنطقتي آسيا والمحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، وحلقة تدريب عملي بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة لمنطقة أفريقيا في عام ٢٠٠٦. وشكرت حكومتي إندونيسيا وباراغواي لجهودهما من أجل استضافة حلقتي العمل الإقليميتين المتعلقةتين بتقييم القابلية للتأثر والتكيف.

١٢ - ولاحظت الهيئة الفرعية أنه لم يجمع حتى الآن سوى جزء من الموارد اللازمة لحلقات العمل المذكورة أعلاه وحثت الأطراف على تقديم موارد إضافية لتنظيم هذه الحلقات. ودعت الهيئة الفرعية الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية والأطراف الأخرى المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي يمكنها توفير الموارد المالية لحلقات العمل هذه ولتنفيذ برنامج عمل فريق الخبراء الاستشاري على أن تفعل ذلك.

— — — —